

TABELUL de SINTEZĂ

la proiectul Decretului Președintelui Republicii Moldova privind oportunitatea ratificării Amendamentului, prin schimb de scrisori la Acordul de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare (credit nr. 6749-MD) în vederea realizării Proiectului "Agricultura Competitivă în Moldova" (MAC-P)"

Nr.	Denumirea instituției	Articolul, punctul, alineatul	Obiecții și propuneri	Rezultatul examinării	Argumentare
1.	Ministerul Economiei (Scr. nr. 08/2-200 din 21.01.2022)		Comunică lipsa propunerilor și obiecțiilor		
2.	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene (Scr. nr. DI/1/391-3571 din 30.03.2022)	La Proiectul Decretului Președintelui	Cu privire la Proiectul Decretului în limba rusă, la articolul 1 și 2 urmează a fi ajustată data semnării Acordului de finanțare după cum urmează: "1 октября 2020 года".	Se acceptă.	
			Setul de materiale transmis spre avizare urmează să corespundă exigențelor Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale RM și a Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin HG nr. 442/2015	Se acceptă.	
		La Argumentarea necesității	Cu referire la "Aspectul procedural al semnării" urmează a fi corectată funcția persoanei desemnate în vederea semnării Amendamentului, dar și să completeze cu informații privind necesitatea eliberării	Se acceptă.	

		deplinei puteri pentru semnarea tratatului internațional.			
		În conformitate cu pct.33 al Regulamentului, setul de documente prezentat spre avizare urmează să conțină textul tratatului și în limba română		Se acceptă.	
		Urmare a obținerii avizelor ministerelor de resort, se consideră necesar solicitarea avizului consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului.		Se acceptă.	
3.	Ministerul Justiției (Ser. nr. 08/1235 din 09.02.2022)	La Proiectul Amendamentului	În denumire se va utiliza sintagma „schimb de note” întru respectarea termenilor specifici dreptului tratatelor și se va ajusta potrivit denumirii Acordului de finanțare din legea de ratificare.	Nu se acceptă	Amendamentul reprezintă un tratat internațional încheiat ”prin schimb de scrisori”, acesta nu va avea structura unui tratat internațional încheiat prin schimb de note.
			Se va reține că structura tratatului încheiat prin schimb de note este reglementată de exigențele Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015 (a se vedea pct. 27).	Nu se acceptă	Amendamentul reprezintă un tratat internațional încheiat ”prin schimb de scrisori”, acesta nu va avea structura unui tratat internațional încheiat prin schimb de note.
			Se va elabora și completa setul de acte cu proiectul Amendamentului în redacțiile engleză și română.	Se acceptă	
			La lit. (ii) din finalul scrisorii semnate de reprezentantul Asociației Internaționale pentru Dezvoltare (AID), se va clarifica sintagma ”evidence satisfactory to the Association...” întru evitarea ulterioarelor	Se acceptă	

		interpretări extensive. În condițiile în care instituția finanțatoare se referă la Opinia Legală emisă de Ministerul Justiției, acest fapt se va indica expres în textul Amendamentului și, după caz, se va agreea structura documentului acceptată de către AID		
		La pct. 4, propunem substituirea următoarelor mențiuni: „Section I.A.1 and Section I.A.1(b)” cu „Section I.A.1 of Schedule 1 and Section I.A.1(b) of Schedule 2”. Se vor revizui termenii utilizați de „Bank” și „Association” întrucât la încheierea prezentului Amendament în calitate de parte contractantă este Asociația Internațională pentru Dezvoltare.	Nu se acceptă	Urmare a discuțiilor purtate cu Banca Mondială, nu a fost primit acceptul de modificare/ajustare/redactare a textului Amendamentului.
	La Proiectul Decretului Președintelui	Se va introduce un nou articol (art. 1) în următoarea redacție: „Se ia act de proiectul Amendamentului, prin schimb de note, la Acordul de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura Competitivă”.	Nu se acceptă	Proiectul pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării va fi promovat prin Decret al Președintelui
		Art. 3 se va completa cu sintagma „în Monitorul Oficial al Republicii Moldova”. Redacția rusă se va ajusta corespunzător.	Se acceptă	
	La Argumentarea necesității	A fi redată în mod expres informațiile ce se referă la condițiile amendării și încetării valabilității tratatului.	Nu se acceptă	Informațiile solicitate sunt descrise în ultimul alineat al secțiunii A. Descrierea tratatului

			<p>Se va include mențiunea coordonării proiectului inclusiv de către Ministerul Mediului potrivit modificărilor cuprinse în Amendament.</p> <p>Subsidiar, propunem indicarea expresă al articolului din care derivă necesitatea semnării și ratificării Amendamentului în calitate de condiție de intrare în vigoare a Acordului de Grant dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (IBRD) în calitate de Agenție de implementare pentru Fondul Global de Mediu (GEM) – (a patra finanțare adițională) în cadrul Proiectului „Agricultura Competitivă în Moldova (MAC-P)”.</p>	<p>Se acceptă</p>	
<p>4.</p>	<p>Comisia politică Externă și Integrare Europeană <i>(CPE-04 nr. 103 din 13.04.2022)</i></p>		<p>Comisia se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării Amendamentului, prin schimb de scrisori la Acordul de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare (credit nr. 6749-MD) în vederea realizării Proiectului „Agricultura Competitivă în Moldova” (MAC-P)”.</p>	<p>Se acceptă</p>	

5.	Ministerul Finanțelor <i>(Scr. nr. 14/1-09/29 din 21.01.2022)</i>	La Argumentarea necesității	<p>Textul expus la alineatul (1) Capitolul C “Rezultatele negocierilor” urmează a fi reformulat, or Ministerul Finanțelor, în calitatea sa de punct unic de contact/control cu partenerii externi a expeditat în adresa Băncii Mondiale demersul de restructurare a proiectului în cauză, având la bază în special solicitarea argumentată a coordonatorului sectorial al asistenței externe.</p>	Se acceptă.	
			<p>Capitolul “D. Aspect procedural al semnării” sintagma “Viceprim-ministru” se va exclude. Suplimentar, această sintagmă se va exclude din preambulul Amendamentului prin schimb de scrisori.</p>	Se acceptă.	
		La Proiectul Președintelui RM	<p>Se va revizui prin prisma declinărilor corespușnzătoare.</p>	Se acceptă.	
			<p>Totodată, se atenționează asupra verificării denumirii Acordului de Finanțare, în speță nr. creditului, întru evitarea neînțelegerilor ulterioare.</p>	Se acceptă.	

Ministru
Viorel GHERCIU